



Vielen Dank für Ihr Vertrauen zu unserem Produkt.

1.  Entfernen Sie den originalen Ölstopfen mit dem dazugehörigen Werkzeug.
2. Ersetzen Sie den O-Ring und kontrollieren Sie den richtigen Sitz des O-Ringes im Ventildeckel.
3. Montieren Sie den Ölstopfen mit dem mitgelieferten Spezialschlüssel (8Nm). Tipp: Befestigen Sie den Spezialschlüssel an ihrem Schlüsselbund, um bei Bedarf das Öl nachfüllen zu können.
4. Kontrollieren Sie die Dichtheit des Stopfens bei einer Probefahrt.
5. Falls der Stopfen sich schwer öffnen lässt, kann ein Imbußschlüssel in die Bohrung des Schlüssels als Hebel eingesetzt werden.


Achtung: Gewinde nicht überdrehen!

Thank you for purchasing our product.

1.  Remove the original oil filler plug from the bike using the BMW tool.
2. Replace the O-Ring in the cylinder head with the supplied new O-Ring. Make sure the O-Ring is correctly seated.
3. Install the filler plug to the bike using the special key (8Nm). Tip: Attach the special key to your bike key ring so topping up oil is always possible.
4. Test ride the bike and check for leaks.
5. Note: If extra leverage is needed for opening a stuck filler cap, a suitable small tool, such as an Allen key, can be inserted into the key.

Achtung: Do not overtighten!

Grazie di aver acquistato un prodotto Wunderlich.

1.  Rimuovere il tappo inserimento olio originale dal veicolo utilizzando l'attrezzo BMW.
2. Sostituire l'O-Ring della testata cilindro con il nuovo in dotazione.
3. Installare il nuovo tappo inserimento olio con la chiave speciale (8Nm). Raccomandiamo di attaccare la chiave speciale al porta chiave in modo di poter controllare il livello olio qualsiasi tempo.
4. Fare un breve test per assicurare che non ci siano perdite d'olio.
5. Consiglio: se si necessita forza per aprire il tappo, una chiave "brugola" può essere inserita nel foro della chiave.

Attenzione: serrare il tappo sempre con forza moderata!

